



資訊及通訊科技部 服務及設施指南

ICTO Services & Facilities Guide



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

資訊及通訊科技部的職責是為本大學的所有職員及學生提供基本的電腦服務。資訊及通訊科技部屬下分成三個處，包括：電腦教學暨技術服務處、資訊管理處及資訊基建暨用戶服務處。

Information and Communication

Technology Office (ICTO) provides general computing services to all staff and students of the University. The Office is organized to serve three main sections: Academic Computing and Technology Services Section (ACTS), Information Management Section (IMS) and Infrastructure and User Services Section (IUS).

關於資訊及通訊科技部

About ICTO

PC LAN 由 Microsoft 網絡系統組成，並提供以下服務：

- 個人文件夾 (H: 磁碟機)
- 檔案分享服務 (N: 磁碟機)
- 打印服務
- 個人電腦資料備份服務 (職員專用)

PC LAN is a Microsoft based network, and provides the following services:

- Home Directory (Drive H:)
- File Sharing Service (Drive N:)
- Printing Service
- PC Data Backup Service (Available to staff)

PC LAN

PC LAN

職員電郵服務

MS Exchange 電子郵件系統是大學全職員工所使用的電子郵件系統。用戶可以透過 MS Outlook 2013、網頁電郵或流動設備使用這項服務。

Staff Email Service

MS Exchange is the email system for UM full time staff. Users can access this service with MS Outlook 2013, webmail and mobile devices.

學生網頁電郵服務

學生網頁電郵服務是一個給學生使用的網頁版電郵系統。學生除了可透過網頁瀏覽器進入電郵，還可以透過 IMAP/POP3 和 SMTP 伺服器，在配置電郵客戶端程式後收發電郵。

Student Webmail Service

Student Webmail service is a web-based email system for students. In addition to send and receive email on web browser, students can send and receive email via IMAP/POP3 and SMTP server, after they configure email clients.

電郵服務

Email Service
<http://webmail.umac.mo>

資訊及通訊科技部提供3個SSID (服務設定識別碼) 供師生連接無線網：

UM_SECURED_WLAN

這個 SSID 提供了高強度的安全性，適用於大多數設備。

UM_WLAN_PORTAL

這個 SSID 較適合便攜設備作短暫的使用。由於本 SSID 只提供安全認證方法，並未提供任何資料加密機制，所以請勿在本網絡中傳送個人及敏感資料。

eduroam

這個 SSID 給已參與了 eduroam 計劃的原機構訪客，提供數據漫遊服務。訪客可以使用原機構的帳戶連接澳大無線網。反之亦然，澳大師生都可在有提供 eduroam 服務的院校內使用互聯網。本校的所有師生不需要在本校園內使用此 SSID。

ICTO provides 3 SSIDs for all UM staff and students to connect wireless LAN:

UM_SECURED_WLAN

This SSID provides high security, it is compatible with most of the devices.

UM_WLAN_PORTAL

This SSID is suitable for all portable devices to use for a short period of time. Since this SSID only provides security authentication, but no encryption method, please do not transmit personal and sensitive data when you are connecting with this SSID.

eduroam

This SSID provides roaming service for guests from eduroam member institutions. Guests can use wireless account provided by the affiliated institution to login to UM Wireless LAN. Vice versa, all UM members can access Internet at other institutions providing eduroam service. UM members are not necessary to use this SSID on campus.

澳大無線網服務

UM Wireless LAN Service

澳大師生可以在校園內使用澳大有線網服務。教職員可以在辦公室和部份課室連接澳大有線網，而學生可以在學生宿舍使用此項服務。師生只要依照指引設置設備和使用PC LAN 帳戶進行認證後，便能連接校園網絡。

UM staff and students can access UM Wired LAN Service on campus. Staff can use UM Wired LAN service in the offices and some classrooms, whereas students can use this service in student dormitories. After you configure the devices by following the instructions and authenticate with PC LAN account, you can access to campus network.

澳大有線網服務
UM Wired LAN Service

myUM入口網站
是澳門大學資訊服務的入口網站，教職員可以使用以下的服務：

- 電子郵件
- 電話查閱服務
- 缺勤及年假申請
- 好建議獎勵計劃
- 預訂設施 (例如體育設施、一般場地、物品及擺放橫幅位置)
- 電子薪酬單 (全職員工)
- 更改公積金員工供款比例 (全職員工)
- 電子表格服務
- 課堂名單 (教員專用)
- 科目成績登分系統 (教員專用)
- 學術出版物數據庫 (教員專用)
- 年度工作成果報告 (教員專用)

myUM is a portal service which provides a single point of access to the online services and information about the University. Staff can access the following general services:

- Email
- UM Phone Book
- e-Leave System
- Suggestion Scheme
- Facilities Booking (e.g. Sports Facilities, Venue, Equipment and Banner)
- e-Payroll Slip (For Full Time staff)
- Change Provident Fund Employee Contribution Percentage (For Full Time staff)
- e-Form System
- Download Section List of Students (For Academic Staff)
- Course Result Entry for Academic Staff (For Academic Staff)
- Academic Publication Database (For Academic Staff)
- Annual Achievement Report (For Academic Staff)

myUM入口網站(員工專用)
myUM Portal (Available to Staff)
<http://myum.umac.mo>

學生可以通過資訊系統網上服務來使用以下服務：

- 學生資訊網上服務 (SIWeb)
- 預選科目 (適用於學士學位課程)
- 第二階段之增選 / 退選科目 (適用於學士學位課程)
- 儲物箱租借服務
- 體育設施 — 網上預訂服務
- 電子表格服務

Student can use the following services through Information System Web-Services (ISW):

- Student Information Web Services (SIWeb)
- Pre-Enrolment (For Bachelor's Degree Programmes)
- Second Phase of Course Add/Drop (For Bachelor's Degree Programmes)
- Locker Rental Service
- Sports Facilities — On-line Booking Service
- e-Form System

資訊系統網上服務
Information System Web Service
<http://isw.umac.mo>

UMMoodle

UMMoodle是我們正在使用的網上教育系統。教職員可以透過這個系統把教材放到網上，而學生亦可以透過這個系統進行自我學習、網上測驗、課程討論、提交作業和檢查學習進度等。

UMMoodle is our current on-line education system. Using this system, academic staff can post teaching materials and students can have self-learning, online testing, and lecture discussions, submit assignments and check learning progress.

學習歷程檔案系統

Mahara是我們正在使用的學習歷程檔案系統，它提供博客、歷程檔案生成器和社交網絡等功能，可給教職員和學生作為記錄學習或教學歷程的工具。

ePortfolio System

Mahara is our current e-Portfolio system, with blog, portfolio developer and social networking features. It provides learning records and academic process features to lecturers and students.

網上教育
E-Learning
<http://webcourse.umac.mo>

位置 : 中央教學樓東5座 (E5) 2樓2085室
電話 : 8822 8600
電郵 : icto.helpdesk@umac.mo
網頁 : <http://ictoinfo.umac.mo>
ICTO知識庫 : <http://faq.icto.umac.mo>

Location : Room 2085, 2/F, Central Teaching Building (E5)
Telephone : 8822 8600
Email : icto.helpdesk@umac.mo
Webpage : <http://ictoinfo.umac.mo>
ICTO Knowledge Base : <http://faq.icto.umac.mo>

下載澳大流動應用程式
Download UM Mobile App

Play Store



App Store



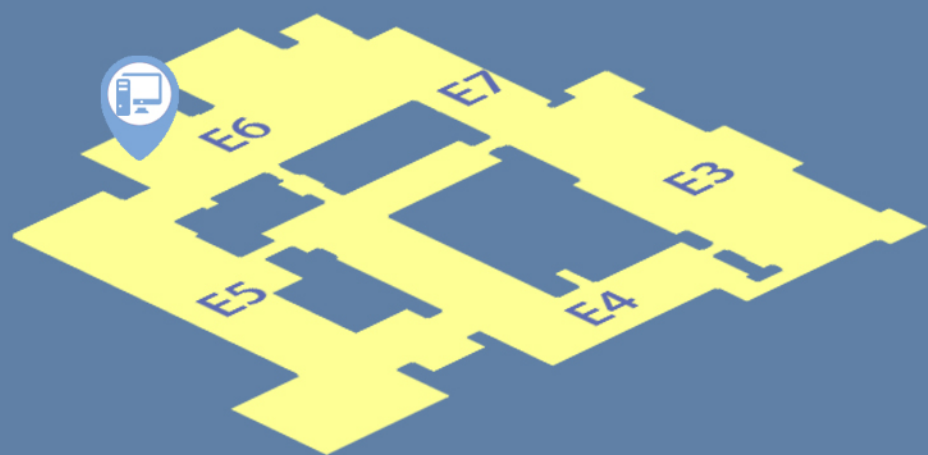
聯絡我們
Contact Us



ICTO 設施地圖 Facilities Map

Third Floor

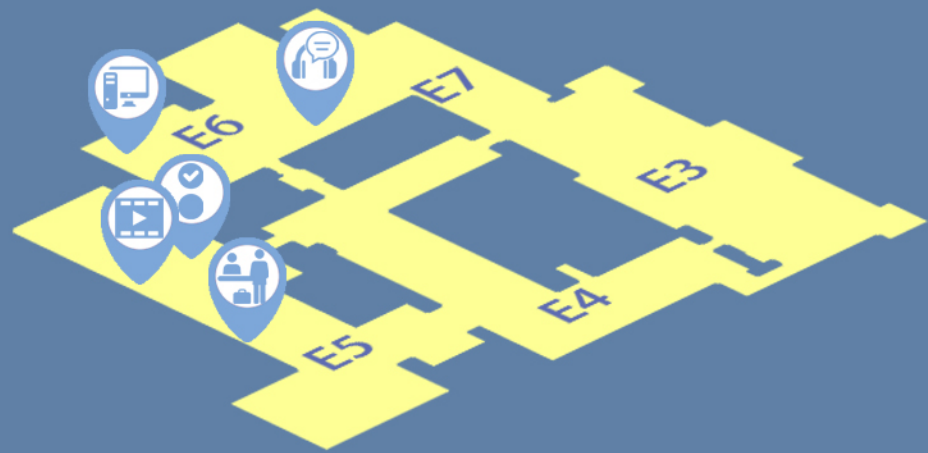
3



電腦室 Computer Room (E6-3092、E6-3093、E6-3094)

Second Floor

2



資訊及通訊科技部服務中心 ICTO Help Desk (E5-2085)



多媒體工作室 Multimedia Station (E5-2086)



光學改卷室 OMR Room (E5-2087、E5-2088、E5-2089)



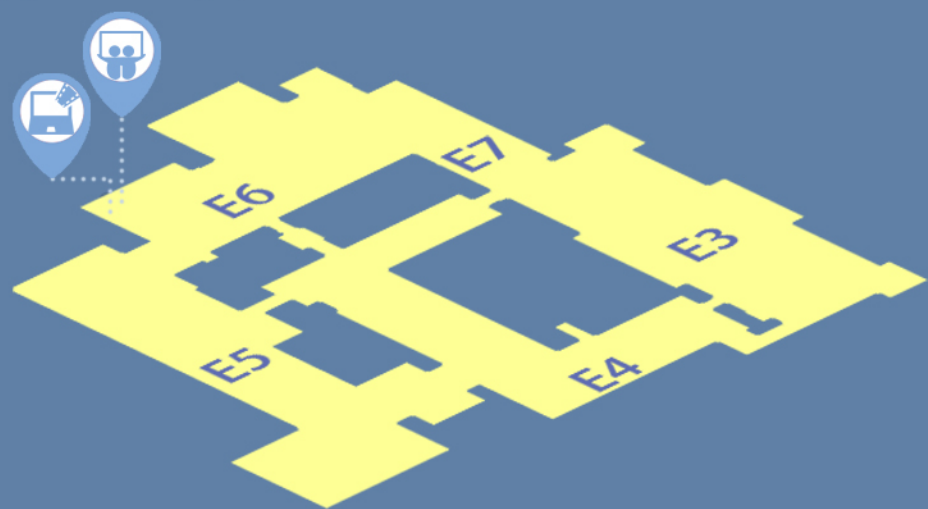
電腦室 Computer Room (E6-2092、E6-2093、E6-2095)



語言實驗室 Language Laboratory (E6-2102、E6-2112)

First Floor

1



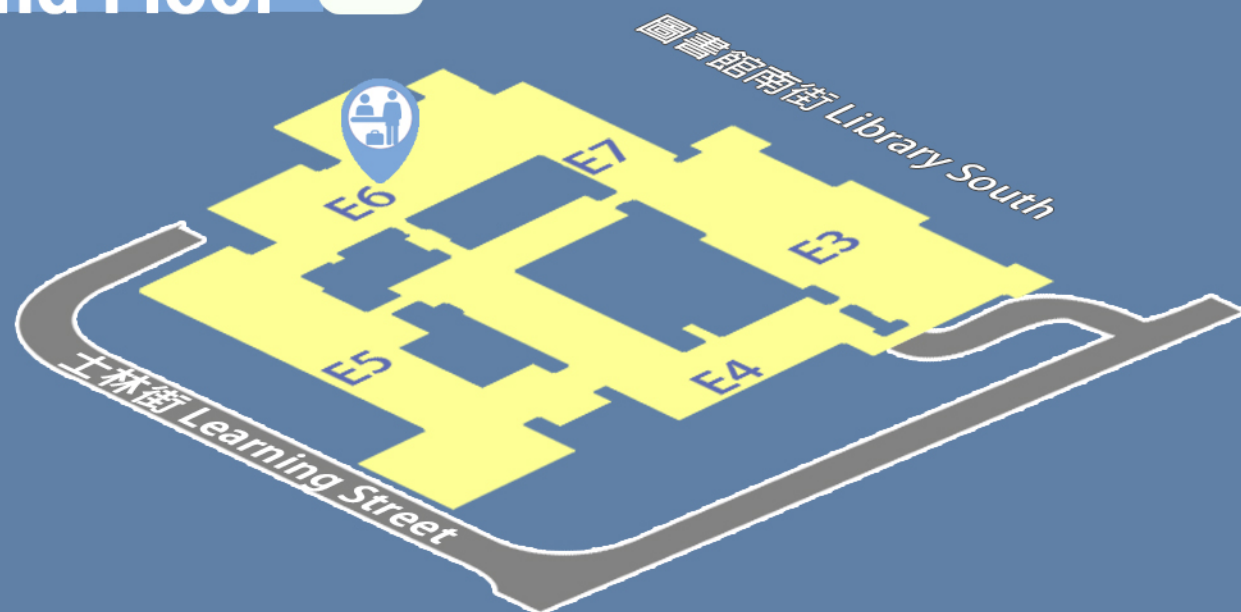
職員共用空間 Staff Commons (E6-1091c)



個人多媒體電腦室 Personal Multimedia Computer Room (E6-1091d-h)

Ground Floor

G



學習共享空間服務臺 Learning Commons Service Counter (E6-G111h)

資訊及通訊科技部服務中心 ICTO Help Desk

資訊及通訊科技部服務中心為大學所有學生及教職員提供基本的電腦技術支援服務。
ICTO Help Desk provides general technical support for all UM students and staff.

位置 Location	中央教學樓東五座（E5）2樓2085 室 Room 2085, 2/F, Central Teaching Building E5
服務時間 Service Hours	星期一至星期四：09:00 - 13:00 及 14:00 - 17:45 星期五：09:00 - 13:00 及 14:00 - 17:30 星期六、星期日及公眾假期：休息 Monday to Thursday：09:00 - 13:00 and 14:00 - 17:45 Friday：09:00 - 13:00 and 14:00 - 17:30 Saturday, Sunday and Public Holidays：Closed
電話 Telephone	8822 8600
電郵 Email	icto.helpdesk@umac.mo

學習共享空間服務臺 Learning Commons Service Counter

學習共享空間內設有服務臺，提供手提電腦借用服務、個人多媒體電腦室、自助打印及基本的電腦支援服務。
ICTO has set up service counters at Learning Commons, which provide notebook computer loan, personal multimedia computer rooms, self-service printing and basic computer support services.

位置 Location	中央教學樓東6座（E6）地面層G111h Room G111h, G/F, Central Teaching Building E6
服務時間 Service Hours	星期一至星期五 09:15 - 12:50 及 14:15 - 16:50 (公眾假期除外) Monday to Friday 09:15 - 12:50 and 14:15 - 16:50 (Except Public Holidays)

電腦室 Computer Room

資訊及通訊科技部管轄的範圍內共設有6間電腦室。基於保安理由，每間電腦室都安裝了出入控制系統，學生必需持有有效的澳大校園卡才可進入電腦室。電腦室內禁止飲食及進行其他非學術活動。如遇緊急情況，請致電澳門大學保安及交通事務處（24小時熱線電話：8822 4000）尋求協助。最新開放時間以資訊及通訊科技部網頁公佈為準。
There are 6 computer rooms under the management of ICTO. For security reasons, computer rooms are set up with access control system. Students must use their valid campus card to enter the computer rooms. Food, beverage, and non-academic activities are prohibited at computer rooms. For emergency, please contact Security and Transport Section (24 hours hotline: 8822 4000) for assistance. For up to date opening hours, please refer to ICTO webpage.

電腦室 Computer Room	E6-2092	E6-2093	E6-2095	E6-3092	E6-3093	E6-3094
位置 Location	中央教學樓東6座（E6）2樓 2/F, Central Teaching Building E6			中央教學樓東6座（E6）3樓 3/F, Central Teaching Building E6		
開放時間 Opening Hours	星期一至星期六：07:30 - 24:00 星期日及公眾假期：休息 Monday to Saturday: 7:30 to 24:00 Sunday and Public Holidays: Closed			星期一至星期日：24 小時開放 (公眾假期照常開放) Monday to Sunday: 24 hours (Open on Public Holidays)		

語言實驗室 Language Laboratory

2間語言實驗室已於2016年7月1日交由人文學院英語中心管理。
The management of 2 language laboratories had transferred to FAH-ELC with effective from 1st July, 2016.

位置 Location	中央教學樓東6座（E6）2樓2102 室 及 2112 室 Room 2102 & 2112, 2/F, Central Teaching Building E6
服務時間 Service Hours	預約使用 With Advance Reservation

多媒體工作室（職員專用） Multimedia Station (Available to Staff)

多媒體工作室為澳大教職員提供設備，用作擷取、製作和編輯視訊檔案，並輸出適用於電腦和互聯網使用的格式。
Multimedia Station provides equipment for UM staff to capture, produce and edit video files, or to convert video into compatible formats.

位置 Location	中央教學樓東5座（E5）2樓2086室 Room 2086, 2/F, Central Teaching Building E5
服務時間 Service Hours	預約使用 With Advance Reservation

光學改卷室（職員專用） OMR Room (Available to Staff)

資訊及通訊科技部設置了光學改卷系統（OMR），為澳大教職員提供簡單和快速的資料輸入方法。
ICTO has set up Optical Mark Recognition (OMR) system. They provide easy and quick data input method for UM staff.

位置 Location	中央教學樓東5座（E5）2樓2087室、2088室及2089室 Room 2087, 2088 & 2089, 2/F, Central Teaching Building E5
服務時間 Service Hours	預約使用 With Advance Reservation

職員共用空間（職員專用） Staff Commons (Available to Staff)

職員共用空間設置了兩台桌上電腦、一台投影機、一台掃描器及一台網絡打印機供教學人員作準備或修改教材。
Staff commons is equipped with two desktop PCs, one LCD projector, one scanner and one network printer for academic staff to prepare or make modification of their teaching materials.

位置 Location	中央教學樓東6座（E6）1樓1091c 室 Room 1091c, 1/F, Central Teaching Building E6
服務時間 Service Hours	星期一至星期六：07:30 - 24:00（非辦公時間沒有管理人員當值） 星期日及公眾假期：休息 Monday to Saturday: 07:30 - 24:00 (Run unattended during non-office hours) Sunday and Public Holidays: Closed